

Ein Zuhause
**Etnografía del
aprovisionamiento de
vivienda en el barrio
berlinés de Friedrichshain**

Irene Sabaté Muriel

**Departament d'Antropologia Cultural i Història d'Amèrica i Àfrica
Universitat de Barcelona
Doctorat en Antropologia social i cultural
Bienio 2004-06
Directora: Susana Narotzky Molleda**

Barcelona, febrero de 2009

ANEXO III: MAPAS DE FRIEDRICHSHAIN

1. Situación de Friedrichshain



Fuente: www.lgw.wn.bw.schule.de y elaboración propia.

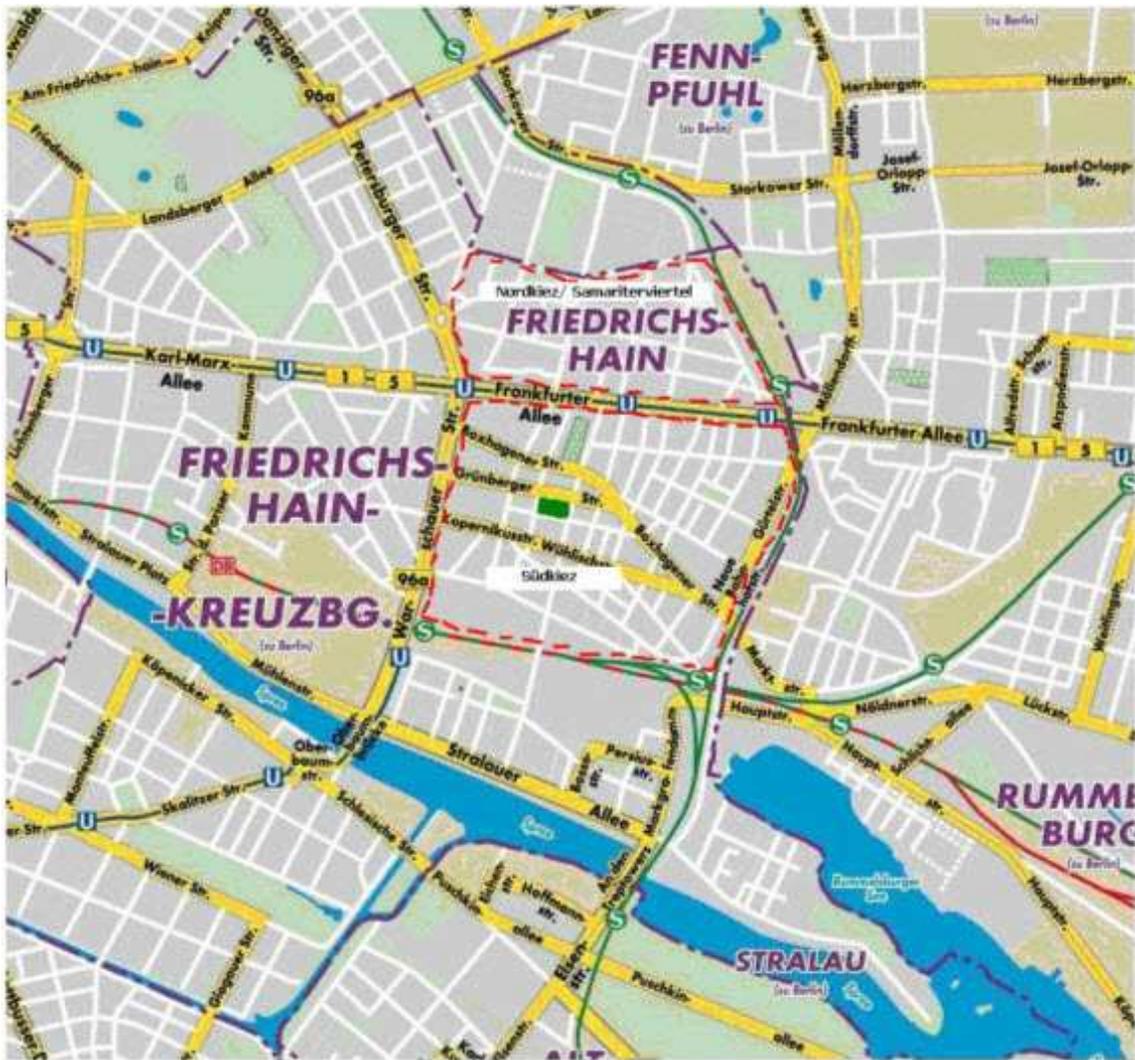
2. Límites de Friedrichshain



Fuente: Google Maps y elaboración propia

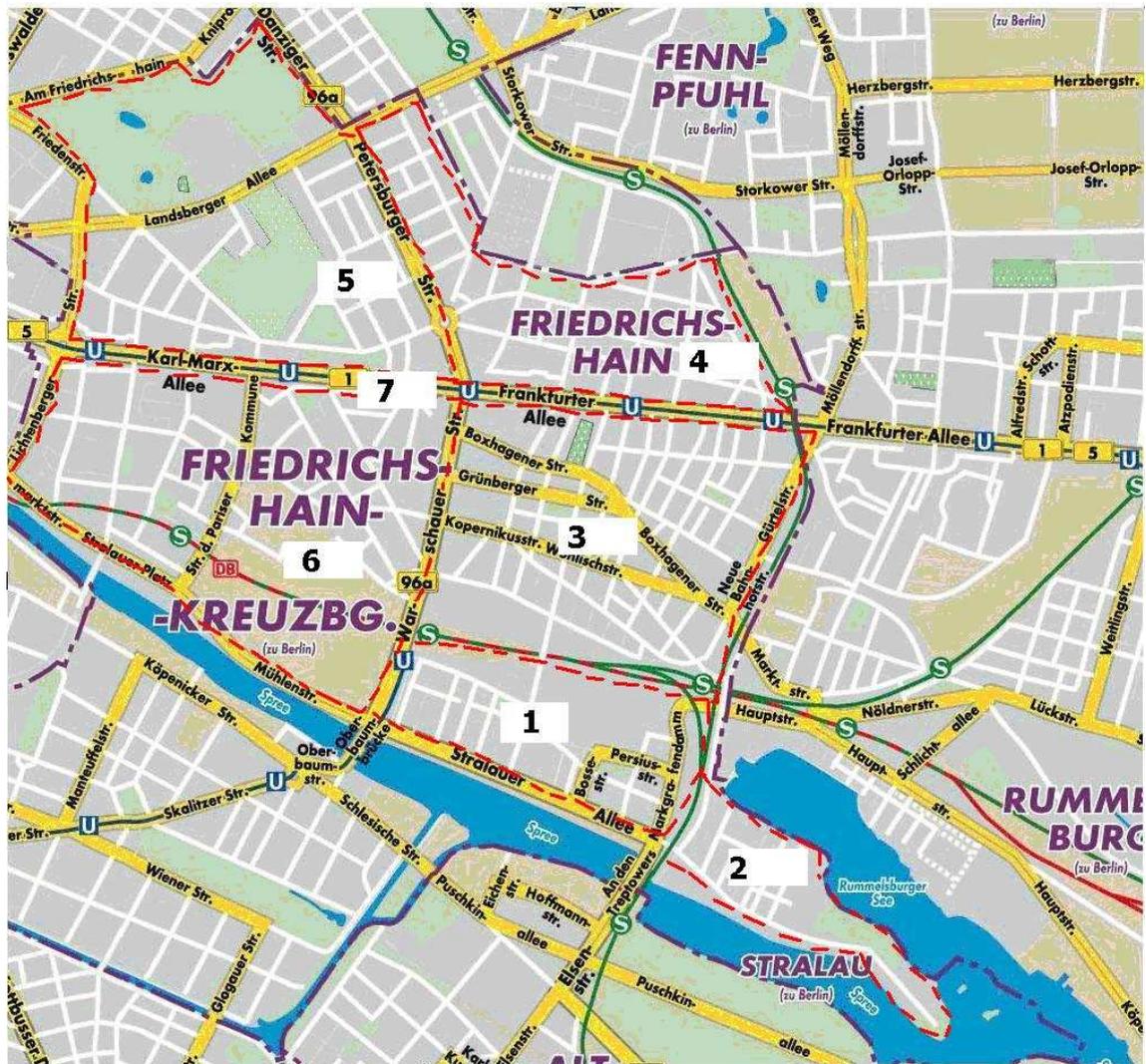
Los límites de Friedrichshain responden a una barrera natural como el río Spree (que lo separa de Kreuzberg y Treptow) o a las que determinan las vías de tren (en el límite con Lichtenberg), el terreno del Volkspark y la gran extensión casi totalmente en desuso de un antiguo matadero (con Prenzlauer Berg) o de nuevo el río Spree junto con el eje Lichtenberger Straße/ Mollstraße/ Otto-Braun-Straße (con Mitte).

3. Zonas más conocidas de Friedrichshain



Fuente: www.berlin.de/stadtplan y elaboración propia.

4. Subdivisiones de Friedrichshain



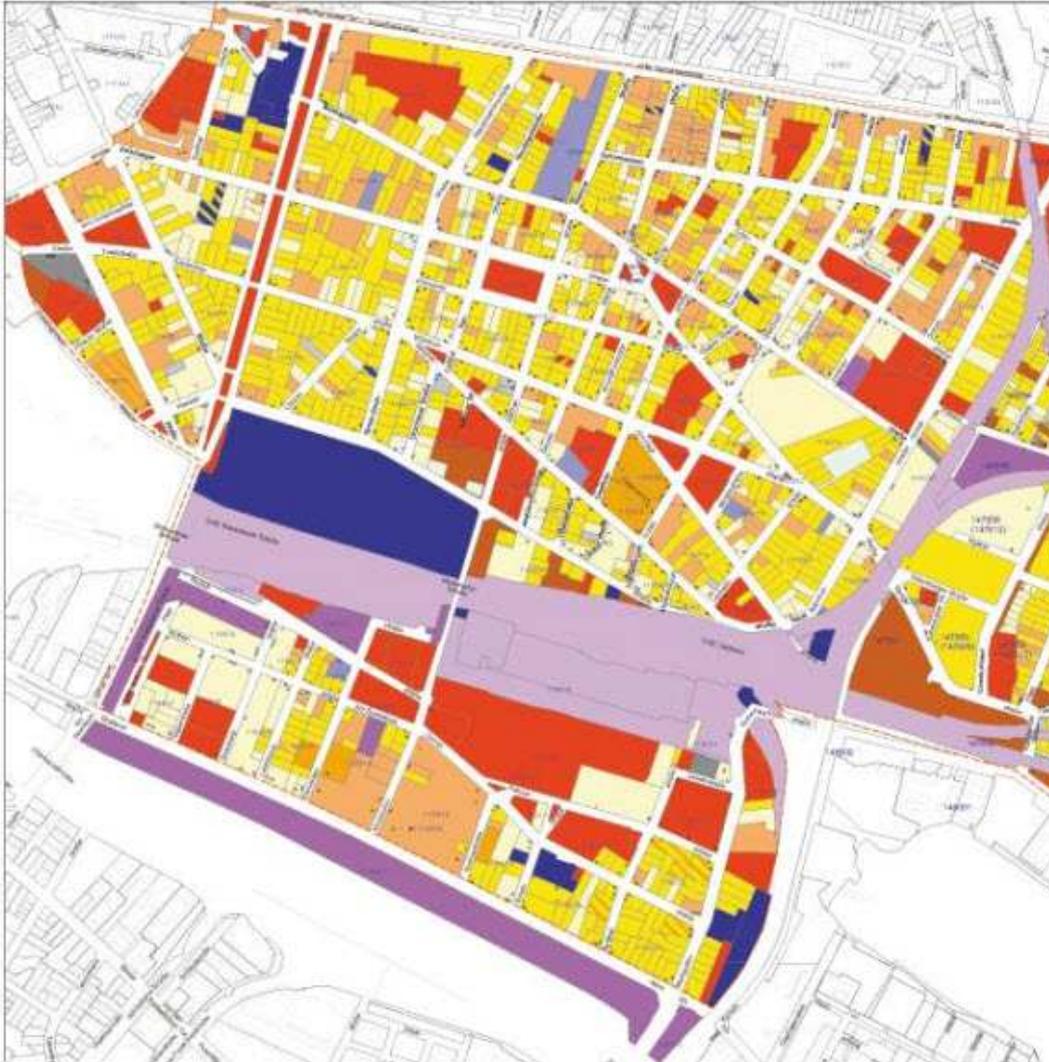
Fuente: www.berlin.de/stadtplan y elaboración propia.

1. Stralau: Es quizá el Kiez más irrefutable de todos, dada su situación, atrapado entre el río y varias líneas ferroviarias, y el sentimiento de pertenencia que manifiestan sus habitantes. Era en origen una zona poblada sobre todo por los obreros industriales empleados en las fábricas vecinas. Hoy, pese a su proximidad respecto a los puntos neurálgicos de la transformación del barrio (Simon-Dach-Straße y Boxhagener Platz), mantiene bastante población procedente de la RDA, en su mayoría jubilada o desempleada.
2. Península de Alt-Stralau: Lugar de un antiguo asentamiento de pescadores eslavos, durante la RDA apenas acogía edificaciones aparte de varias fábricas, por lo que la parte más distante respecto al barrio era un lugar de excursiones campestres. Desde los años noventa, sin embargo, se han construido numerosas viviendas de lujo -muchas de ellas de propiedad- con el reclamo de la tranquilidad y la proximidad del río. No suele hablarse de Kiez dado que faltan comercios y servicios, con lo que los usos son meramente residenciales.
3. Südkiez o Boxhagener Platz y sus alrededores: Se designa así la zona que queda al Sur de la Frankfurter Allee y al Este de Warschauer Straße. Las

transformaciones han sido considerables a raíz de los programas de rehabilitación y la afluencia de numerosos estudiantes.

4. Nordkiez o Samariterviertel: Al Norte de la Frankfurter Allee y al Este de Petersburger Straße. Es la zona donde el ritmo de la rehabilitación ha sido más rápido, en la línea de lo ocurrido en el vecino Prenzlauer Berg, y donde han ido a instalarse sobre todo familias jóvenes con una cierta holgura económica.
5. Al Oeste de Petersburger Straße: Zona donde se conservan en parte los edificios anteriores a la Guerra, pero donde no se ha atraído a población joven como en los dos casos anteriores. Las viviendas son allí más baratas que en el Este del barrio, y son algo más abundantes los vecinos de origen extranjero y los que viven de subsidios.
6. Al Oeste de Warschauer Straße: Es la zona donde más abundan los grandes bloques de pisos y donde predominan los antiguos ciudadanos de la RDA. Es el caso, sobre todo, de Andreastraße, Koppenstraße y Straße der Pariser Komune. Hay, no obstante, algunas partes donde se conservan edificios más antiguos, como en torno a la Marchlewkistraße. El entorno está muy condicionado por la presencia de la estación de ferrocarril (Ostbahnhof), reformada hace poco, y, recientemente, por la construcción de grandes superficies comerciales en los solares vacantes que había más hacia el río.
7. La Frankfurter Allee/ Karl-Marx-Allee: Estas avenidas, conectadas entre sí, merecen un comentario aparte. Más adelante detallaré el origen y composición social de la Karl-Marx-Allee, construida en los años 50 como obra magna del urbanismo de la RDA. En cuanto a la Frankfurter Allee, eje comercial y de circulación rodada, resulta difícil hacer generalizaciones dada la gran diversidad que la conforma. Su lado Oeste es equivalente a la Karl-Marx-Allee, mientras que en el Este encontramos una mezcla de edificios antiguos y construcciones prefabricadas de la RDA.

5. Tipos de propietarios en el Sudeste de Friedrichshain



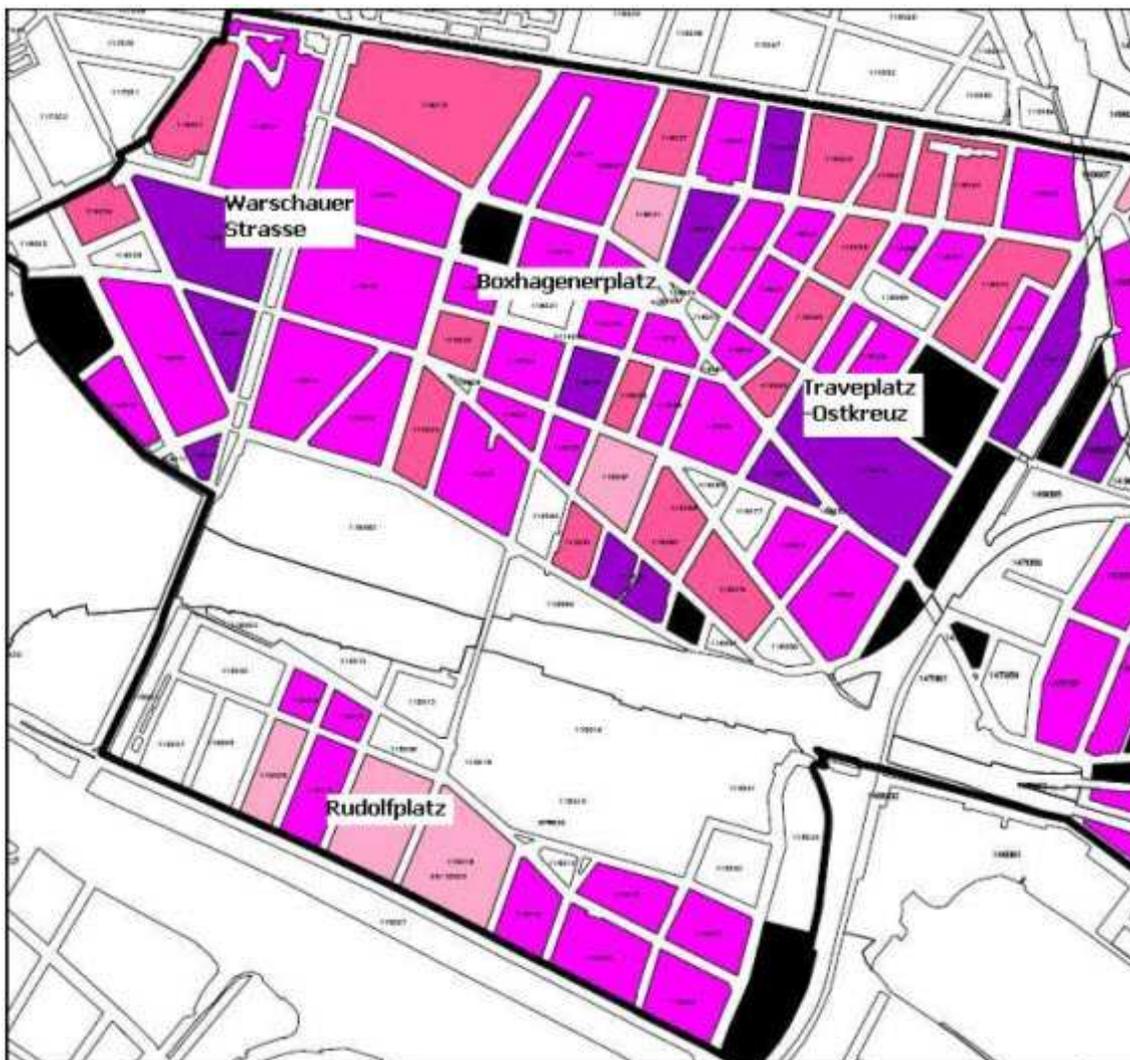
Leyenda:

- Amarillo -> Propietarios privados, comunidades de herederos, pisos ocupados por sus propietarios y sociedades de derecho civil (GbR)
- Color carne -> Inmobiliarias comunales
- Naranja -> Cooperativas de vivienda
- Azul oscuro-> República Federal
- Crudo -> Sociedades limitadas (GmbH), de capital (KG) y de acciones (AG)
- Azul claro -> Iglesias, asociaciones e instituciones sin ánimo de lucro
- Gris/azul muy claro -> Jewish Claims Conference
- Rosa -> Deutsche Bahn (compañía de ferrocarriles)
- Rojo -> Land Berlin y Liegenschaftsfond
- Fucsia -> Industrias propiedad del Land
- Marrón -> Desconocido
- Gris oscuro -> Treuhand Liegenschaftsgesellschaft (entidad encargada de la privatización de la propiedad popular de la antigua RDA)
- Gris claro -> Propiedad popular

Fuente: StadtumbauOst - Stadtteilentwicklungskonzept Ostkreuz Berlin - Friedrichshain/Kreuzberg-Lichtenberg

(A su vez elaborado con datos del Catastro de los distritos Friedrichshain-Kreuzberg y Lichtenberg, marzo de 2002)

6. Mapa de las viviendas vacantes en el Sudeste de Friedrichshain



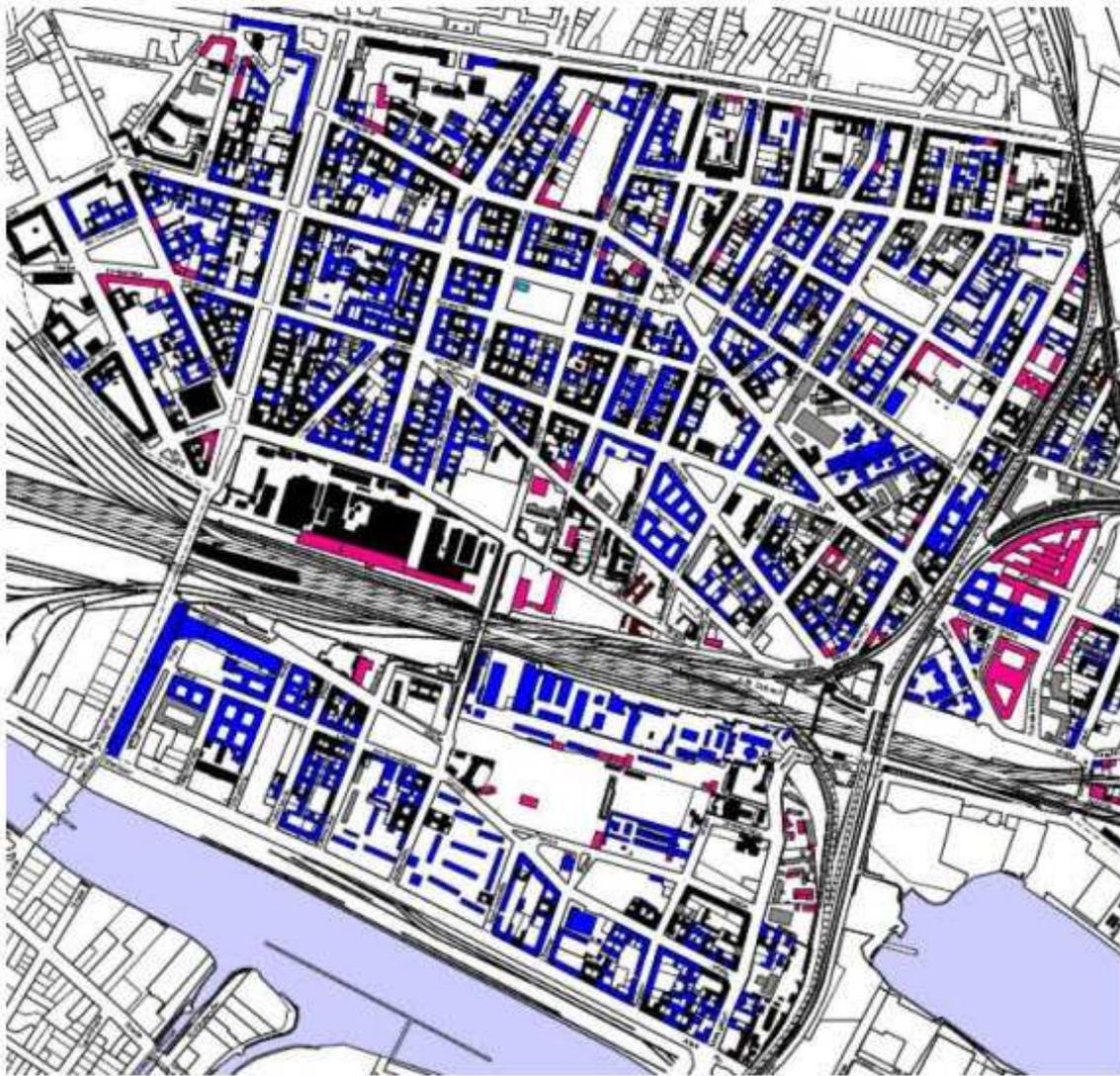
Leyenda:

- Negro: >30%
- Morado: 20-30%
- Fucsia: 10-20%
- Rosa: 5-10%
- Rosa claro: <5%

Fuente: StadtumbauOst - Stadtteilentwicklungskonzept Ostkreuz Berlin - Friedrichshain/Kreuzberg-Lichtenberg

(A su vez elaborado con datos de la encuesta PLANUNGSKONTOR, marzo-julio de 2002)

7. Estado de los edificios en el Sudeste de Friedrichshain

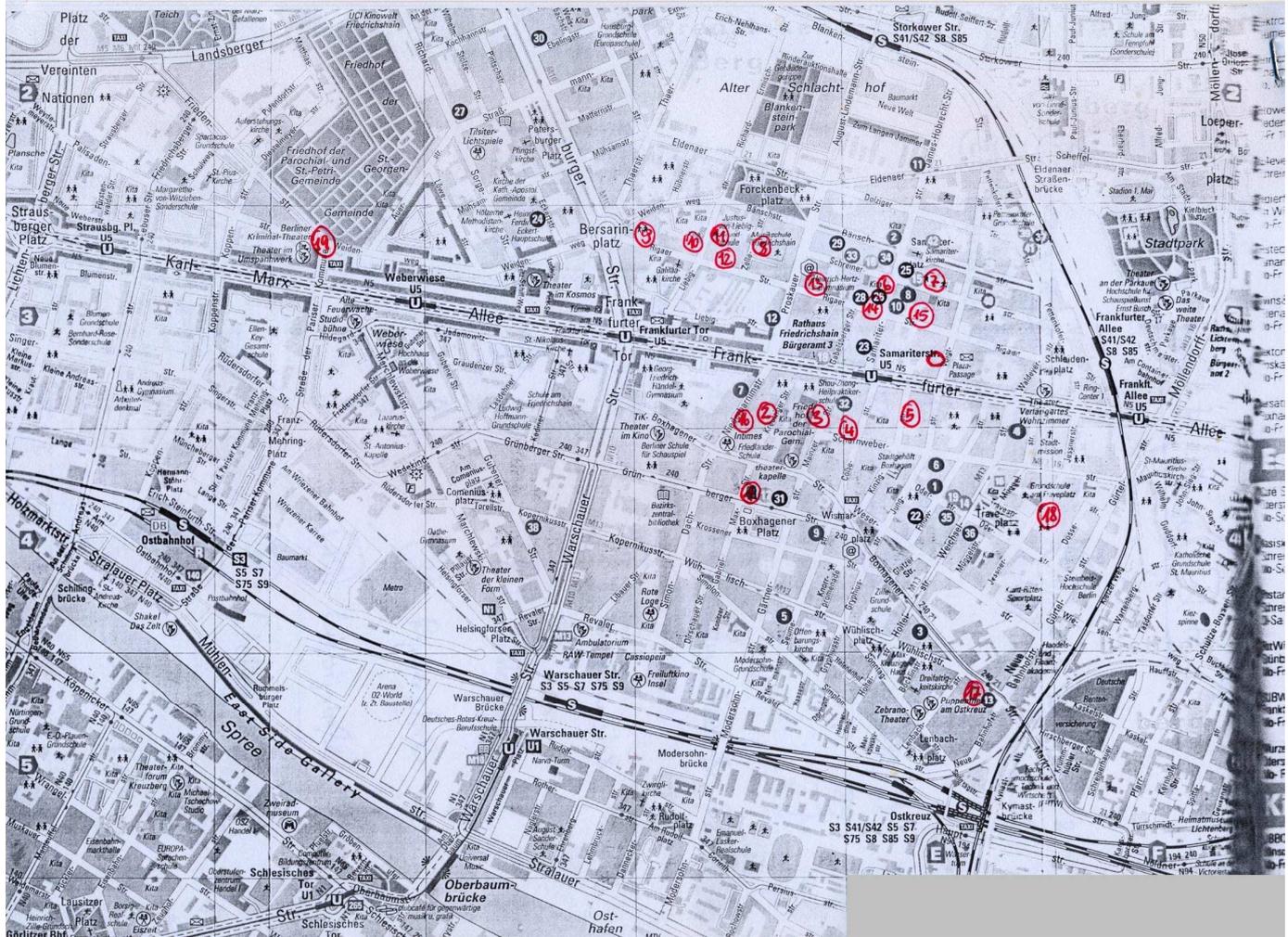


Leyenda:

- Fucsia -> Edificios nuevos
- Azul -> Edificios rehabilitados íntegramente
- Gris -> Edificios rehabilitados parcialmente
- Negro -> Edificios no rehabilitados
- Marrón -> Edificios en ruina

Fuente: StadtumbauOst - Stadtteilentwicklungskonzept Ostkreuz Berlin - Friedrichshain/Kreuzberg-Lichtenberg, julio de 2002

8. Casas okupadas en los años 90



1. Grünberger Straße 73
2. Kreuziger Straße 11-12-13-18-19-21-22-23
3. Mainzer Straße 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-22-24
4. Scharnweber Straße 28-29-38
5. Kinzigstraße 9-25-27
6. Samariterstraße 32
7. Schreinerstraße 47
8. Zellestraße 4
9. Rigaer Straße 103
10. Liebigstraße 34
11. Liebigstraße 14-15-16
12. Rigaer Straße 93-94-95-96
13. Rigaer Straße 83-84
14. Rigaer Straße 77-78-80
15. (error)
16. Niederbarnimstraße 22-23-24-25
17. Neue Bahnhofstraße 1
18. Jessnerstraße 41
19. Palisadenstraße 49

Fuente: indicaciones de dos antiguos okupas.